



# SIBRAPE BR and BR PRO Sand Filter Installation and User's Guide

---



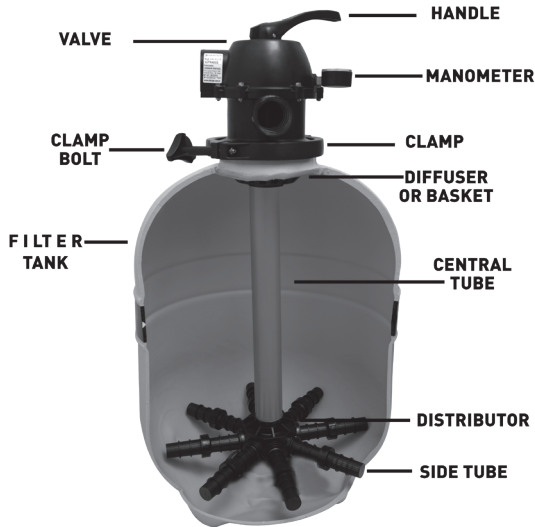
## TABLE OF CONTENTS

Your SIBRAPE Filter.....	04
Replacement Parts.....	06
Filter media.....	11
Instructions.....	12
Installation.....	15
Dimension.....	16
Technical Data.....	17
Water balance recommendations.....	17
Problems / Causes / Solutions.....	18
Warranty terms.....	19
Contacts.....	19

## YOUR SIBRAPE FILTER

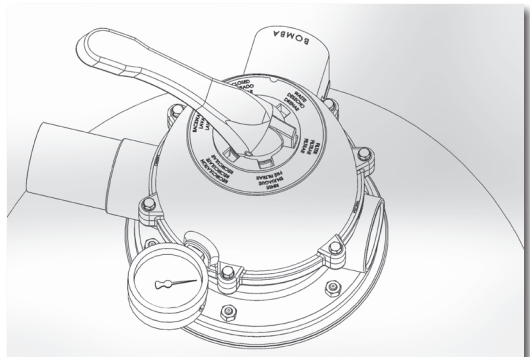
Whatever the size and type of your pool, the daily water treatment should be relied upon the filter's work which guarantees a clean environment for you and your family. The Sibrape Filter is available in seven sizes to choose from, according to your pool's water volume and required flow. On the table located on page 17, you can identify the recommended filter model for each pool. In the case of larger pools, it is recommended to install filters in parallel, integrating as many units as necessary to obtain the proper flow. The pump that integrates to the filter unit must also be chosen according to the dimensions of the pool to be treated. Follow the instructions correctly and always allow for the number of hours your pool needs to complete the filtering process.

## YOUR SIBRAPE FILTER



## 6-WAY VALVE ROTOMOLDED FILTER

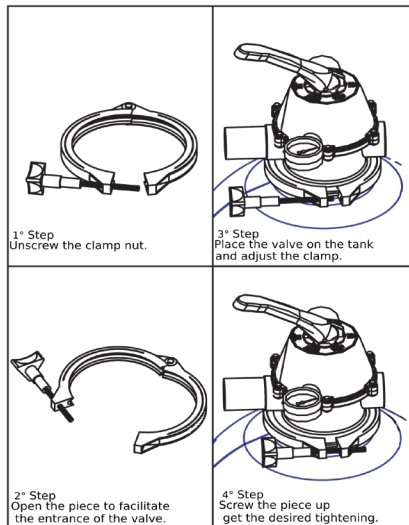
The new 6-way selector valve, made of ABS with fiberglass, is much more resistant and its operation is simple, fast and efficient. In rotomolded models, the valve is fixed using stainless steel screws.





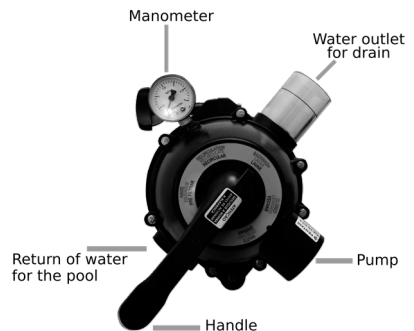
## 6-WAY VALVE BLOWN FILTER

In the SIBRAPE Filter the valve is secured by a clamp with a single screw, which makes assembly and maintenance simple and fast.

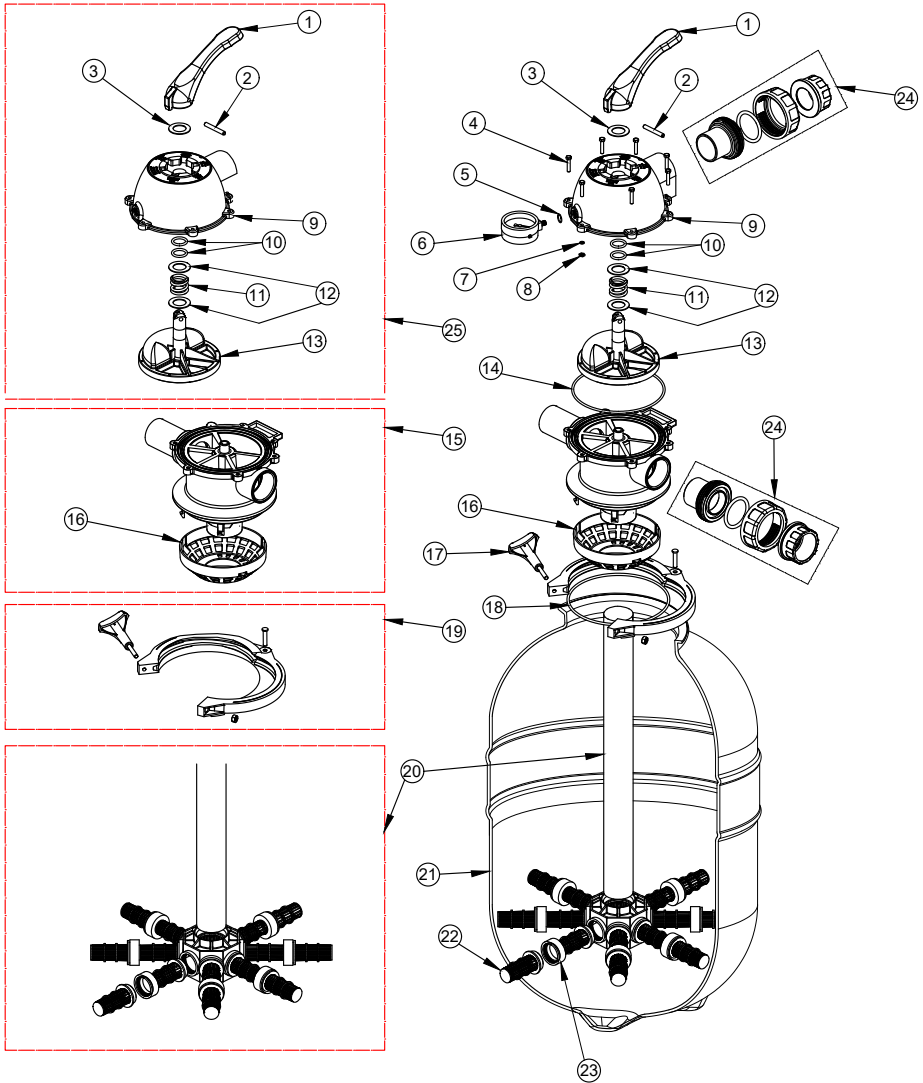


## GENERAL CHARACTERISTICS OF THE 6-WAY VALVE

- ABS valve, completely removable and corrosion resistant.
- Handle that allows easy selection of six different operations: filter, backwash, rinse, drain, recirculate, close. It is designed in a way that provides easiness in the change of positions.
- Backwash viewer, located on the valve, allows for water display when the filter is operating in the backwash, rinse and drain positions.
- The pressure gauge indicates the internal pressure of the filter.
- The distributor spreads the water throughout the filtering media (silica sand) smoothly and in sheet form, resulting in a homogeneous filtration process.



## SIBRAPE BR FILTER



## REPLACEMENT PARTS

### SIBRAPE BR FILTER

Part	Code	Product
-	28072269	6-WAY VALVE BLOW FILTER
1	28070210	LEVER FOR 6-WAY VALVE
2	28050191	LEVER PIN VF6VIAS 1/4X45 STAINLESS STEEL
3	28050042	FLAT WASHER NY VALVE 45.5X22.3X2.2
4	28050038	HEXAGON BOLT M5X25MM DIN933 STAINLESS STEEL 304
5	28040003	GAUGE ORING (REF. PARKER 2-204)
6	28090007	MANOMETER 0-3KGF 1/4 BSP
7	28050046	FLAT WASHER M5 DIAMETER 5.3MM DIN125 S.S.304
8	28050041	HEX NUT M5 DIN 934 STAINLESS STEEL 304
9	28070179	6-WAY VALVE COVER 1.5"
10	28040029	COVER ORING 2211
11	28100014	SPRING 5 TURNS 4-30.5 ALT.38MM VALVE
12	28050169	FLAT WASHER 31.7X22X1.5MM S.STEEL 304 6 WAY VALVE
13	28070231	6-WAY VALVE DISTRIBUTOR W/ NEW GASKET
14	28040041	SEALING RING
15	28072456	VALVE BODY FOR BLOW FILTERS WITH VISOR AND BASKET
16	28072262	PLASTIC BASKET VALVE 6-WAY
17	28072263	VALVE CLAMP NUT 6-WAY SIBRAPE
18	28040019	ORING 2-435 PF BAP/VALV SB/SBPRO 700/900 0201007
19	28072307	NATIONAL SIBRAPE VALVE CLAMP SET
20	28072309	COMPLETE DISTRIBUTOR KIT BR20
	28072310	COMPLETE DISTRIBUTOR KIT BR30 SIBRAPE
	28072311	COMPLETE DISTRIBUTOR KIT BR40 SIBRAPE
	28072312	COMPLETE DISTRIBUTOR KIT BR50 SIBRAPE
	28072313	COMPLETE DISTRIBUTOR KIT BR60 SIBRAPE

## REPLACEMENT PARTS

### SIBRAPE BR FILTER

Part	Code	Product
21	28072249	BR 20 FILTER BODY
	28072250	BR 30 FILTER BODY
	28072251	BR 40 FILTER BODY
	28072252	BR 50 FILTER BODY
	28072253	BR 60 FILTER BODY
22	28070252	MALE DRAINAGE TERMINAL MOD 5225
23	28070251	DRAINING EXTENDER F55-75 BR50-75 MD5206
24	28070218	UNIAO 50MM COLA
25	28070209	ROTATING SC KIT FOR 6-WAY VALVE
Contem os itens 20 e 21	28072317	BR-20 FILTER COMPLETE BODY (FOR NEW VALVE)
	28072318	BR-30 FILTER COMPLETE BODY (FOR NEW VALVE)
	28072319	BR-40 FILTER COMPLETE BODY (FOR NEW VALVE)
	28072320	BR-50 FILTER COMPLETE BODY (FOR NEW VALVE)
	28072321	BR-60 FILTER COMPLETE BODY (FOR NEW VALVE)

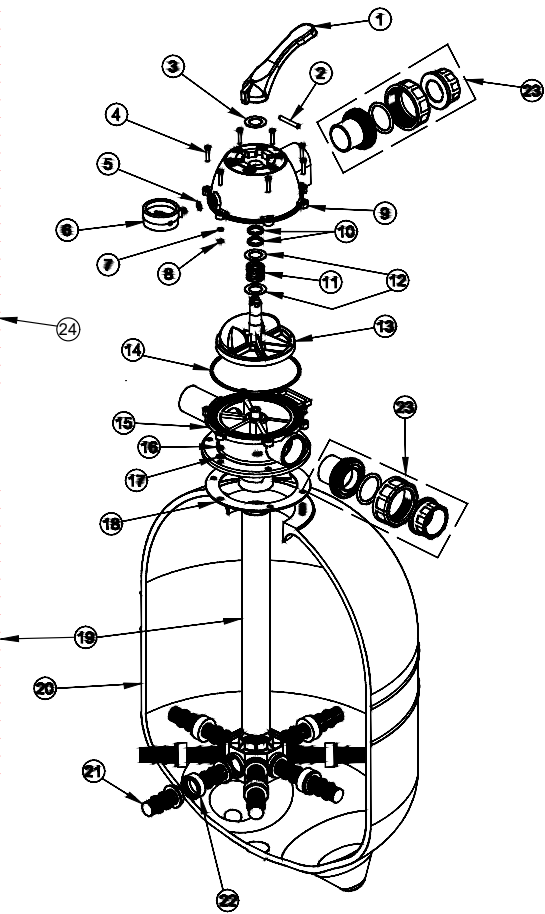
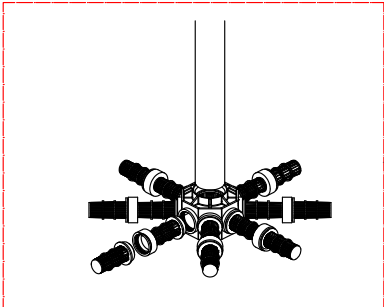
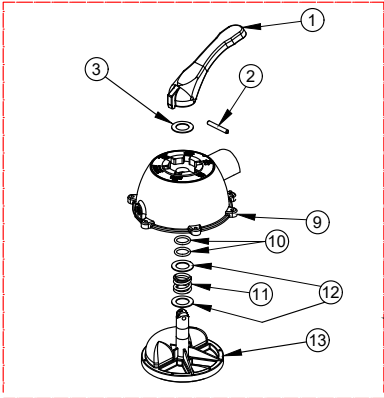
**Comments:**

20 - Includes distributor tube, 1 tube distributor, 8 drain terminals (22) and for models BR-50 and BR-60 it also includes 8 drain extenders (23).

23 - Only for models BR-50 and BR-60 - 8 units per filter.

# REPLACEMENT PARTS

## SIBRAPE BR PRO FILTER



## REPLACEMENT PARTS

### SIBRAPE BR PRO FILTER

Part	Code	Product
-	28070261	MULTI VALVE VF6 1.1/2" ABS F28-F75 (SINGLE)
1	28070210	LEVER FOR 6-WAY VALVE
2	28050191	LEVER PIN VF6VIAS 1/4X45 STAINLESS STEEL
3	28050042	FLAT WASHER NY VALVE 45.5X22.3X2.2
4	28050038	HEX SCREW M5X25 DIN933 S.STEEL 304
5	28040003	GAUGE ORING (REF. PARKER 2-204)
6	28090007	MANOMETER 0-3KGF 1/4 BSP
7	28050046	FLAT WASHER M5 DIAMETER 5.3MM DIN125 S.STEEL304
8	28050041	M5 STAINLESS STAINLESS HEX NUT
9	28070179	TOP COVER FOR 6-WAY VALVE
10	28040029	TOP COVER ORING
11	28100014	SPRING 5 TURNS ESP.4 OF.30.5 HEIGHT.38MM
12	28050169	FLAT WASHER 31.7X22X1.5MM S. STEEL 304 6-WAY
13	28070231	6-WAY VALVE DISTRIBUTOR
14	28040041	UPPER BODY SEAL RING
15	28072457	VALVE BODY W/ VISOR
16	28050039	HEX NUT 1/4" STAINLESS STEEL
17	28050044	FLAT WASHER 1/4 STAINLESS STAINLESS
18	28040043	FILTER BODY SEALING GASKET
19	28072298	COMPLETE DISTRIBUTOR TUBE BR65
	28072299	COMPLETE DISTRIBUTOR TUBE BR75
20	28072325	BR65 PRO FILTER COMPLETE BODY
	28072326	BR75 PRO FILTER COMPLETE BODY
21	28070252	DRAINAGE TERMINAL
22	28070251	FILTER DRAINING EXTENDER
23	28070218	UNION 50MM GLUE
24	28070209	ROTATING SC KIT FOR 6-WAY VALVE
Contêm os itens 19 e 20	28072327	FULL BODY FILTER F65 PRO
	28072328	FULL BODY FILTER F75 PRO

**Comments:**

19 - Includes distributor tube, 1 tube distributor, 8 drain terminals [22] and for models BR-50 and BR-60 it also includes 8 drain extenders [23] for the BR 65 PRO and 16 drain extenders [23] for the BR 75 PRO.

### FILTER MEDIA THAT MUST BE USED

The filtering media used by your SIBRAPE Filter should be silica sand, free of organic materials, with appropriate granulometry for proper functioning and filtering efficiency.

The filter media (silica sand) for your SIBRAPE Filter is sold separately.

### PLACING THE FILTERING MEDIA IN YOUR SIBRAPE FILTER FOR THE FIRST TIME

After the installation of your SIBRAPE Filter, the filtering media (silica sand) is placed. On the table on page 17, you will find the amount of the filter media (silica sand) that should be used in your filter model. Remove the filter valve. Cover the entrance of the central tube so that it is sealed. Pour a little water in the tank to prevent the sand from damaging the side tubes.

### WASHING OF FILTERING MEDIA (SILICA SAND) IN YOUR SIBRAPE FILTER FOR THE FIRST TIME

After placing the filtering media (silica sand) in your SIBRAPE Filter, a first wash should be done. To do this, you should only follow this instructions:

- a) Place the handle in the backwash position
- b) Confirm that the suction valves are open
- c) Close the return valve to the pool
- d) Open the outlet valve for drainage
- e) Turn on the pump and switch it off when you notice that the water flow is perfectly clean. To achieve this, look at the filter's viewer located on the valve.

### FUTURE BACKWASH

The working pressure can vary from system to system, according to the pool's hydraulic installation and distance from the equipment's room. Place the valve in the filtering position and write down the pressure value indicated in the pressure gauge; it is recommended that the starting pressure should not be higher than 40 PSI. This way, when pressure increases (8 - 10 PSI), it is recommended to perform a new backwash. Always in the filtration process, this operation must be done to ensure that the filter media is not saturated with dirt. In general, this process is carried out at least once a week in residential pools and daily in those for commercial use (such as gyms and clubs).



# INSTRUCTIONS

## USING YOUR SIBRAPE FILTER FOR THE FIRST TIME

- If the pump is installed above pool's water level, you must first fill the pump's strainer basket with water and making sure the lid creates a perfect seal to prevent the entry of air. The pump will not run a normal operation if the air entrance occurs.
- The pump will never prime without the strainer basket being full of water or with closed valves that restrains the normal flow of water. In these cases, the pump will suffer damages that are not covered by the warranty.
- Never turn the filter valve with the pump running.

Other important considerations:

- Do not use the filtering position when clarifiers are used, as these products can petrify the filtering media (silica sand) and decrease its filtering power.
- Check that the electrical protection components installed are recommended for the motor, otherwise the warranty does not cover the damages caused.
- Install an outlet drain for the drainage network and a drain on the floor in the machine room to prevent leaks from affecting the electric motor of the pump.

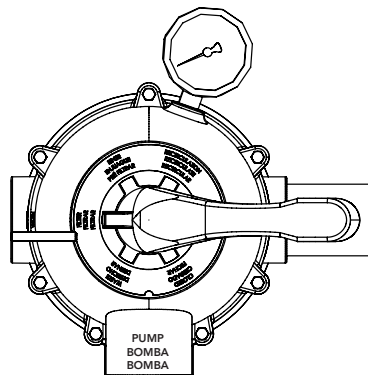
## OPERATION OF YOUR SIBRAPE FILTER

### VALVE

The valve has been designed to make all the maneuvers in the water treatment of your pool very simple. Simply lower the handle with the palm of your hand, allowing the release of the socket, then turn, in any direction, to the desired position. To change valve positions, turn off the pump, place the valve in the desired operation and restart the pump.

**¡NEVER TURN THE VALVE WITH THE PUMP RUNNING!**

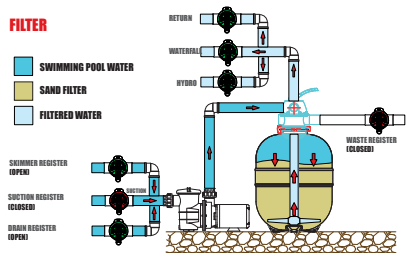
The valve offers six positions: filter, backwash, rinse, drain, recirculate and close.





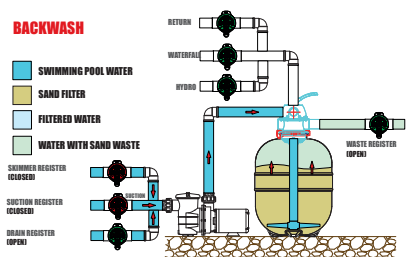
## FILTER

The water passes through the pump, enters the valve, passes through the distributor, runs through the filter media (silica sand), enters the side tubes and returns to the pool. The dirt is retained in the sand and is expelled to the drain with the backwash and rinsing operations. The filtration should be performed daily, from six to eight hours, depending on how often the pool is used and the size of the pump and filter according to the pool and the conditions of the place (dust, pollution, leaves, etc.). Do not use the filtering position when using clarifiers in the water, as these products can petrify the filter media (silica sand) and decrease its filtering power.



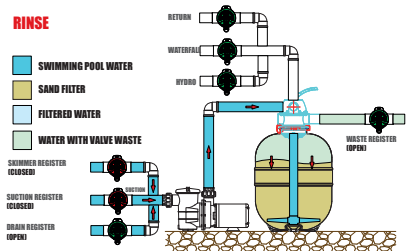
## BACKWASH

This operation is used to wash the filter media (silica sand). As the water is filtered, the dirt that is retained in the sand saturates it, which makes it difficult for the water to pass and causes an increase in the pressure in the filter. This increase in pressure will be shown by the pressure gauge. When the value shown on the pressure gauge exceeds 8-10 PSI (above the start pressure), proceed to wash. The backwash option can also be decided based on the loss of flow in the return water inlets of the pool. Contrary to what happens in the previous operation (filtering), when backwashing, the water passes through the pump, enters the valve, passes through the central tube and exits through the collectors, runs through the filtering media (silica sand), enters in the valve and conducted directly to the drain, removing the dirt retained on the sand. The peephole located on the filter valve shows the decrease in the turbidity of the water. Wash the sand before using the filter for the first time.



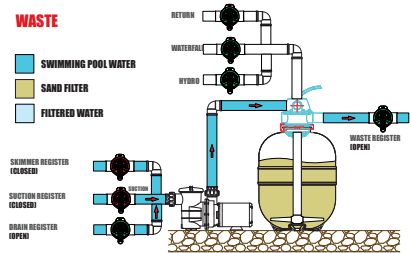
## RINSE

This operation is performed immediately after backwashing, to prevent small impurities deposited in the system from returning to the pool. In this operation, the water passes through the filtering material (silica sand) and goes to the drain (drain), thus cleaning the filtering system.



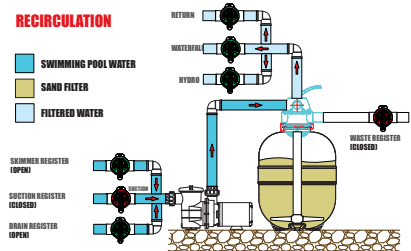
## DRAIN

The water passes through the pump, through the body of the valve, without going through the filter tank. This operation is used when, in extreme cases, it is necessary to drain (empty) the pool, or in case that small particles are deposited in the bottom of the pool, those that the filter cannot retain. In this case, it is advisable to aim for drainage.



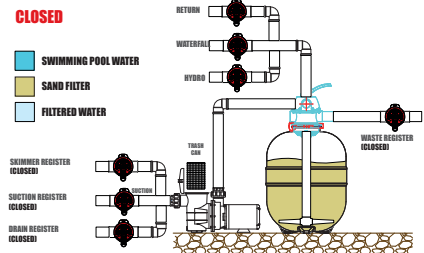
## RECIRCULATION

This operation is carried out to make the mixture of the chemical products homogeneous in the water balance. The water passes through the pump, enters the valve and returns to the pool, without going through the filtering material.



## CLOSED

In this position, there is no water passing through the filter nor the valve. It is used when the filter remains unused for long periods of time or when pool's water level is low. The filter valves for swimming pools are diversion valves, not blocking valves, so it is recommended for greater safety, that the installation scheme that accompanies the product is followed.



## USING THE VACUUM

Release the vacuum squeegee, attached to the hose, into the pool, fill the hose with water and connect it to the suction device. The selector valve must be in the filter or drain position, depending on the purpose of the operation. Operate the registers according to the installation table.

## GUIDELINES

Within the available possibilities, the filter should be as close as possible to the pool, on the side of the main drain and preferably below the water level. For the construction of the equipment room, consider the dimensions of your equipment and reserve a space that provides thermal comfort for both the operator and the equipment.

Provide a point of electrical energy supply, as well as a system for the safety of the equipment and mainly of the operator. This protection can be done with thermal pads according to the Local Standard. It is essential to connect the motor to the physical ground, both to avoid the risk of damage to the operator or users, and to avoid damage to the equipment. Also place in the machine room the drainage network and a drain on the floor to prevent eventual leaks from affecting the electric motor. It is not recommended to store chemical products inside the machine room. In the installation, do not place the pump directly on the floor. Place it on a base to avoid direct contact of the engine with soil moisture. Fill the filter with the filtering media (silica sand) using a sand funnel.

Valve connections must be made with schedule 40 PVC pipes for cementing. Check the quality and expiration date of the glue. The recommended connections are the "long curves" and not elbows. To glue pipes to the valve, follow the recommendations of the adhesive manufacturer. Sand lightly the external and internal part of the valve that will receive the pipe. Apply glue and attach the pipes to the valve. On the valve's body, the correct connections are indicated. Remember that this is a vacuum system, so that any air inlets in the pipeline will compromise the system's performance. For priming the pump, see the instructions in the manual that comes with it.

## ELECTRICAL INSTALLATION

Envisage: all protections recommended by local codes, physical grounding in accordance with local regulations. The motor warranty will only be granted if the protection systems required by the Local Standard, which are compatible with the motor, are installed. Make sure that the voltage is correct and that there is no voltage drop below than that recommended by the manufacturers (5%). Consult the manual that accompanies your pump. Always install with professional electricians.

## HYDRAULIC INSTALLATION

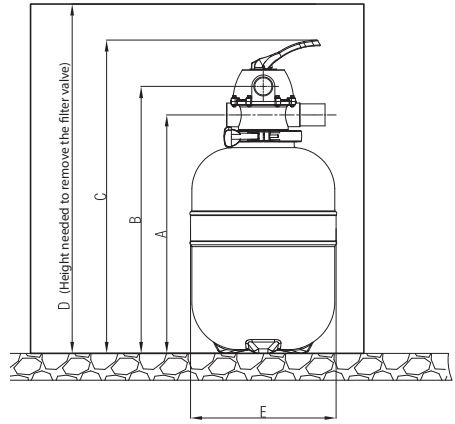
For the supply or replacement of water in the pool via public network, install a pipe (10 cm) or feed nozzle (20 cm), above the edge of the pool, or use a hose connected to a key remote from the edge swimming pool. For larger pools, build a compensation tank connected to the recirculation and treatment system of the pool, since the possibility of contamination is high. In addition to the sanitary aspect, equipment and devices are subject to high pressures, compromising them mechanically.

## DIMENSIONS

### SIBRAPE BR BLOWN FILTER

Modelo	A	B	C	D	E
BR-20 with Valve	438	512	633	733	306
BR-30 with Valve	545	619	740	840	306
BR-40 with Valve	623	697	818	918	380
BR-50 with Valve	693	767	888	988	479
BR-60 with Valve	775	849	970	1070	585

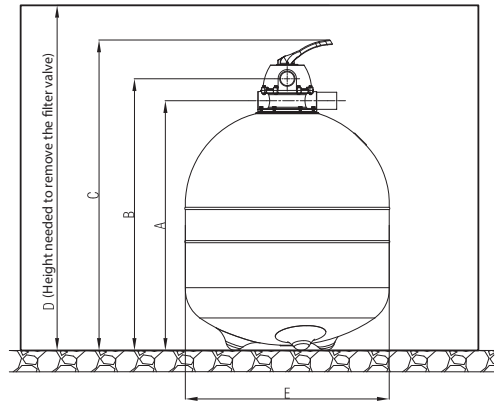
\*Dimensions in Millimeters (mm)



### SIBRAPE BR ROTOMOLDED FILTER

Modelo	A	B	C	D	E
BR-65 Pro	814	886	1012	1125	665
BR-75 Pro	893	965	1091	1204	764

\*Dimensions in Millimeters (mm)

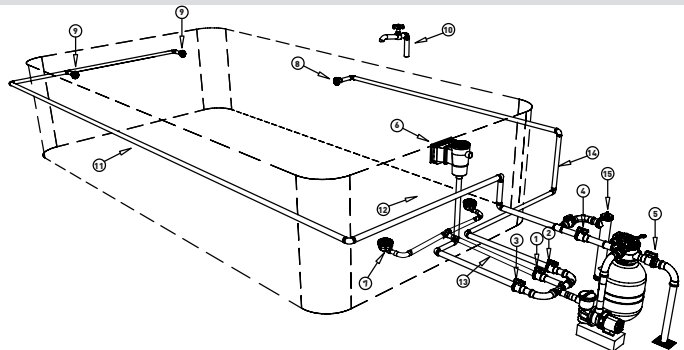


MERELY ILLUSTRATIVE IMAGES

## INSTALLATION

- 1- Drain valve
- 2- Valve of the sweeper nozzle
- 3- Skimmer valve
- 4- Return valve
- 5- Drain valve \***
- 6- Skimmer
- 7- Main drain
- 8- Sweeper nozzle
- 9- Return nozzle
- 10- Fitting Line
- 11- Return pipe
- 12- Skimmer pipe
- 13- Main drain pipe
- 14- Pipe of the sweeper nozzle
- 15- UV lamp sterilizer

\* It is suggested to install a valve in the drain outlet.



It is recommended to install two bottom drains

## TECHNICAL DATA

### TECHNICAL DATA TABLE SIBRAPE FILTERS

Product Code	Model	FILTER					RECIRCULATION		PUMP	
		Filtering Area (pie <sup>2</sup> )	Filtration rate (m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> )	Sand required (Kg)	Maximum pressure (kgf/cm <sup>2</sup> )	Maximum load loss (m.c.a.)***	6 hours	8 hours	HP	Flow (m <sup>3</sup> /h)
							Maximum volume of the pool (m <sup>3</sup> )			
13010102	BR-20	0,07	50	18	2,0 - 2,5	10	21	28	1/4 cv	3,5
13010103	BR-30	0,07	50	25	2,0 - 2,5	10	21	28	1/4 cv	3,5
						15			1/3 cv	
13010104	BR-40	0,11	50	50	2,0 - 2,5	10	33	44	1/3 cv	5,5
						15			1/2 cv	
13010105	BR-50	0,18	50	100	2,0 - 2,5	10	51	68	1/2 cv	8,5
						15			3/4 cv	
13010106	BR-60	0,27	50	150	2,0 - 2,5	10	78	104	3/4 cv	13
						15			1,0 cv	
13010128	BR-65 PRO	0,34	42,65	175	2,0 - 2,5	10	87	116	1,0 cv	14,5
			50			15			102	136
13010129	BR-75 PRO	0,45	37,78	275	2,0 - 2,5	10	102	136	1,5 cv	17
			50			15			138	184

Note\*: Characteristics: silica sand, free of carbonates, soil and organic matter, with an effective size between 0.40 and 0.80 mm and uniformity coefficient less than 1.50. Granulometry: 12/20 mesh or 18/30 mesh.

Note\*\*: The Maximum Pressure variation will depend on the hydraulic head loss.

Note\*\*\*: By changing the maximum head loss, the filter flow is varied.

## WATER BALANCE RECOMMENDATIONS

KIT TEST pH / Cl ..... tests the pH and free chlorine before using the products  
 CHLORINE ..... keep residual free chlorine (1 - 3 ppm)  
 MAINTENANCE ALGICIDE..... 1X per week  
 FLOCCULANT ..... particles suspended in water  
 pH + ..... use when the pH is low  
 pH - ..... use when the pH is high

- Always adjust the pH before adding any product (ideal pH 7.2 / 7.6).
- Pre-dilute all products in a bucket with water.
- Choose night time to add chlorine, as UV rays destroys chlorine (ideal free chlorine 1.0 / 3.0 ppm). **As for the products' dosage, read the instructions on the label of the product you are using, using the recommended amount for your pool's water volume. NEVER DRAIN YOUR POOL COMPLETELY. If you need to empty it, call a technician so he can be there while doing so.**

## WATER TREATMENT TIPS

Incorrect chemical dosage will lead to accelerated wear of your pool equipment, liner and bathers' clothes. The chlorine level must be kept stable in order to keep the water chemically balanced. Incorrect dosing of products and chemical imbalance of the water will result in the loss of warranty.

Have an area reserved for storing chemicals: it is very important that you reserve a place to store the chemicals that are used to clean the pool and treat the water. Ideally, this area should be clean and ventilated, as gases from these products, especially chlorine, are toxic and should not be inhaled. The area must remain locked to prevent access by children and pets. Keep the place organized, everything well kept in one place to facilitate the work of the pool operator.

ATTENTION: do not store chemical products in the machine room, as these gases can damage the metal parts of the equipment. The aluminum parts of accessories (eg telescopic handle) can also oxidize if they come into contact with these products.

## PROBLEMS / CAUSES / SOLUTIONS

In case of any problem with the use of the filter, see the following table. If it is not possible to solve the problem, contact one of the Sibrape distributors.

Description	Cause	Solution
Solid materials in suspension / turbid water.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insufficient filtration;</li> <li>2. Precipitation of carbonates due to very high pH;</li> <li>3. High load of bathers;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check and key the filter;</li> <li>2. Filter continuously;</li> <li>3. Correct the pH;</li> <li>4. Test the chlorine residue and keep it between 1 and 3 ppm;</li> </ol>
Milky water.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. High stabilizer;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Partially drain the pool and refill, if it continues, re-empty and refill;</li> </ol>
Algae, green, cloudy water or green and black spots on the walls.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insufficient chlorine;</li> <li>2. Absence of treatment with algaecide;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. pH test and correct, if necessary;</li> <li>2. Make a superchlorination;</li> <li>3. Follow the prevention treatment with algaecide;</li> </ol>
Foam in the water - the water in the pool seems to have soap bubbles.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Accumulation of organic material;</li> <li>2. Improperly add the foamy product to water;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make superchlorination to eliminate organic contamination;</li> <li>2. Partially drain the pool and refill, if it continues, re-empty and refill;</li> </ol>
Rust stains on the surfaces of the pool next to the metal walls.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Corrosion due to very low pH;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the pH to the range of 7.2 to 7.6;</li> </ol>
Eye irritation; Smell of chlorine in the water.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Inadequate pH;</li> <li>2. Chloramines;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check that the pH is in the ideal band and correct if necessary;</li> <li>2. Supercool the water;</li> <li>3. Keep control under greater control of pH and free chlorine residue</li> </ol>
Water color: water becomes too blue, green, brown or watercolor when dealing with chlorine.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Copper, iron and manganese already present in the feed water or dissolved by corrosion (very low pH). When chlorine is added, the chemical reaction causes these colored composite metals to stain the water;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjust the pH to the range of 7.2 to 7.6;</li> <li>2. Add metal eliminator product (Max Clear by Klaren);</li> <li>3. Filter continuously and wash the filter as necessary;</li> <li>4. Aspirate the sediments that settle to the bottom;</li> </ol>

### SIBRAPE FILTER WARRANTY

Make sure that all accessories are complete in the presence of the person delivering them and that they are aware of the conditions of installation, use and maintenance of the equipment.

All retailers are trained and able to provide technical attention.

Before requesting technical attention at the reseller store, make sure that all the possibilities (problems / possible causes / solutions) described on page 14 of your manual have been verified.

When requesting technical attention, always have the sales invoice in hand.

Always demand original parts.

**1150, Dr. Elpídio de Almeida Campos, ST | Distrito Empresarial Prof. Luiz Roberto Jabali**

**Ribeirão Preto/SP | ZIPCODE: 14072-105**

**Tel. Brazil: +55 (16) 2101-7000**

**[www.sibrape.com.br](http://www.sibrape.com.br)**

 **[Facebook.com/Sibrape](https://www.facebook.com/Sibrape)**

 **[Youtube.com/PiscinaSibrape](https://www.youtube.com/PiscinaSibrape)**

## WARRANTY TERMS

This product is guaranteed against possible manufacturing defects starting from the date of delivery. The guarantee is backed up with the sales invoice. The SIBRAPE FILTER tank is guaranteed for 3 years. The rest of the equipment is guaranteed for twelve months. Not covered by warranty defects derived from:

- Inappropriate use or negligence of the user;
- Installing the equipment on an unsuitable floor;
- Phenomena of nature;
- Natural wear and tear from normal operating conditions;
- Use of corrosive or abrasive fluids not provided for in the equipment design;
- Damage caused by improper transport, falls, etc.;
- Disassembly of the equipment during the warranty period by an unskilled person, except when authorized by the supplier;
- Operate the 6-way valve with the pump on;
- Operate the filter with pressure above recommended (in the range of 50 PSI);
- Operate the filter with a heating system without installing check valve;







# Filtro de Arena SIBRAPE BR/BR PRO

## Manual del usuario

---



## TABLA DE CONTENIDO

Su Filtro SIBRAPE.....	24
Piezas de Reemplazo.....	26
Material Filtrante.....	31
Instrucciones de uso.....	32
Instrucciones de instalación.....	35
Dimensiones.....	36
Datos Técnicos.....	37
Recomendaciones para el tratamiento del agua.....	37
Consejos Para El Tratamiento Del Agua.....	38
Problemas / Causas / Soluciones.....	38
Asistencia Técnica.....	39
Términos de garantía.....	39

## SU FILTRO SIBRAPE

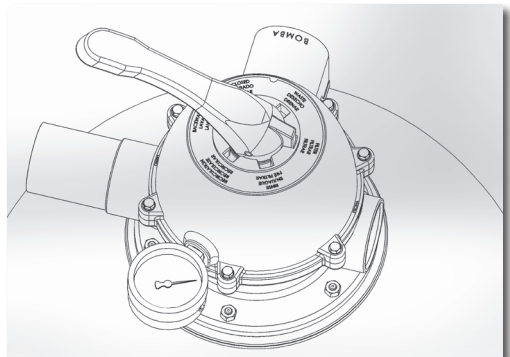
Cual sea el tamaño y el tipo de su piscina, el tratamiento diario del agua debe ser confiado al trabajo del filtro que garantiza una buena protección para usted y su familia. El Filtro Saphirus está disponible en 4 tamaños para elegir de acuerdo con el volumen y el flujo necesario del agua a ser tratada. En la tabla de la página 37, se puede identificar el modelo de filtro recomendado para cada piscina, en función de su volumen de agua y caudal. En el caso de piscinas más grandes, se recomienda el uso de una batería de filtros, compuesta de tantas unidades como sea necesario para el caudal adecuado. La motobomba que integra el conjunto filtrante debe ser elegida también de acuerdo con las dimensiones de la piscina a ser tratada. Siga correctamente las instrucciones de uso y dé siempre el tiempo que necesita su piscina para el proceso de filtrado completo.

### CONOCIENDO SU FILTRO SIBRAPE



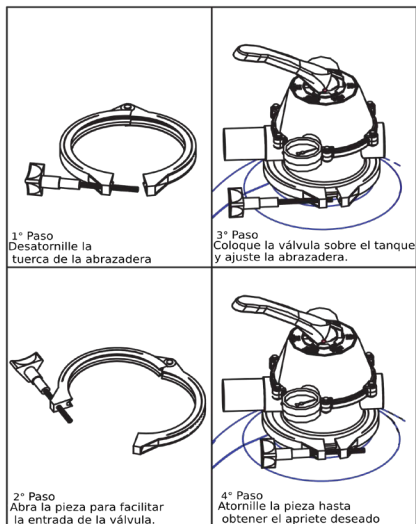
### VÁLVULA DE 6 VÍAS FILTRO ROTOMOLDEO

La nueva válvula selectora de 6 vías, fabricada en ABS con fibra de vidrio, es mucho más resistente y su funcionamiento es sencillo, rápido y eficaz. En los modelos rotomoldeados, la válvula se fija mediante tornillos de acero inoxidable.



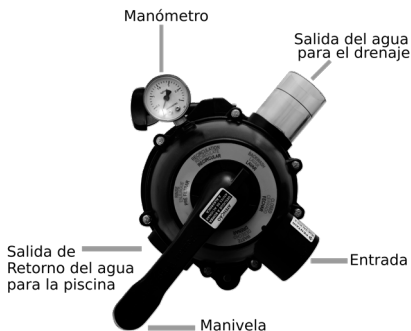
### VÁLVULA DE 6 VÍAS FILTRO SOPLADO

En el Filtro SIBRAPE la válvula está asegurada por una abrazadera con un solo tornillo, lo que facilita el montaje y mantenimiento. Sencillo y rápido.

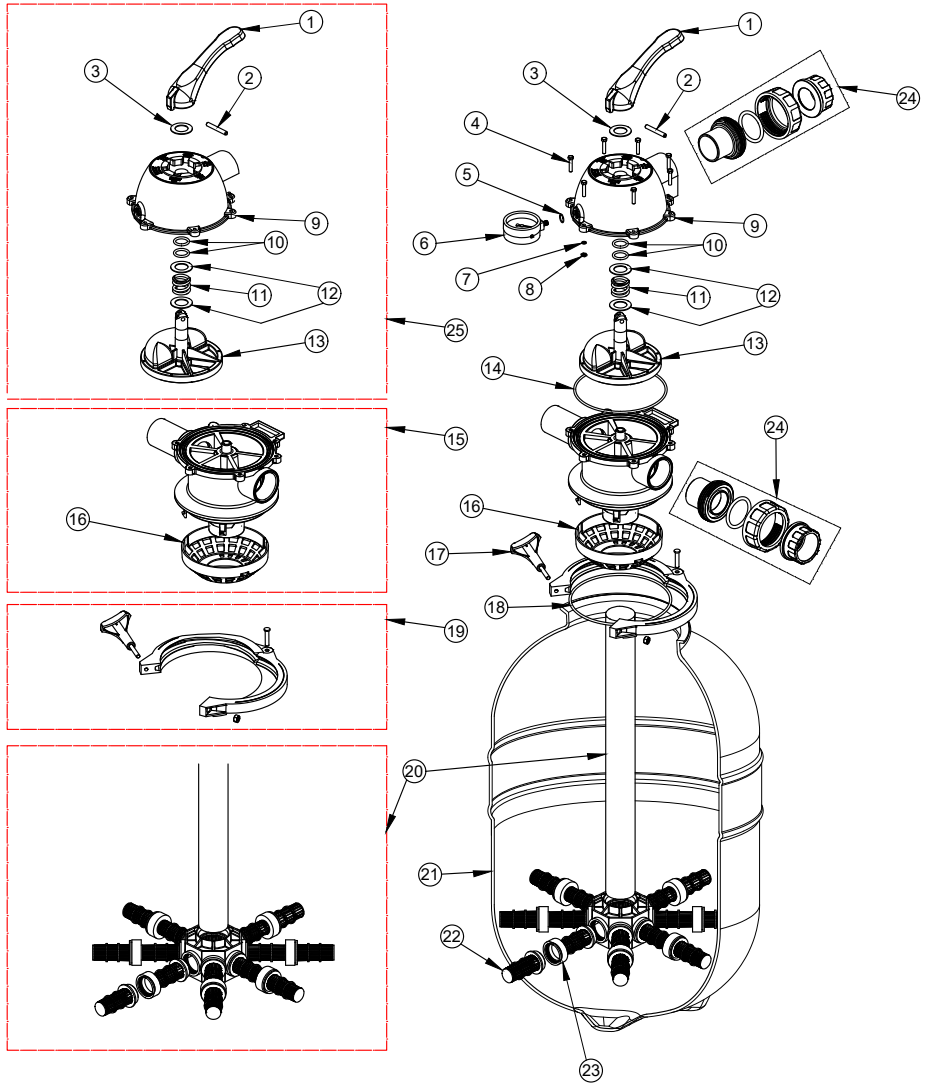


### CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA VÁLVULA DE 6 VÍAS

- Válvula de resina en ABS, totalmente desmontable y resistente a la corrosión.
- Manivela que permite seleccionar seis distintas operaciones: filtrar, retrolavar, enjuague, drenar, recircular, cerrar. Se fija de manera que proporcione ligereza en el cambio de operaciones.
- Visor de retrolavado, situado en la válvula, permite la visualización del agua cuando el filtro está operando en las posiciones retrolavar, enjuague y drenar.
- El manómetro indica la presión interna del filtro.
- El distribuidor esparce el agua sobre el material filtrante (arena sílica) con ligereza y en forma de lámina, resultando en un proceso de filtración totalmente homogéneo.



## IDENTIFICANDO PARTES Y PIEZAS FILTRO SIBRAPE BR



## IDENTIFICANDO PARTES Y PIEZAS FILTRO SIBRAPE BR

Parte	Código	Producto
-	28072269	VÁLVULA FILTROS DE SOPLADO DE 6 VÍAS (SIMPLE)
1	28070210	PALANCA PARA VALVULA 6 VIAS
2	28050191	PASADOR ALAV VF6VIAS 1/4X45 ACERO INOXIDABLE
3	28050042	ARANDELA PLANA NY VALVULA 45.5X22.3X2.2
4	28050038	TORNILLO HEXAGONAL M5X25 DIN933INOX304
5	28040003	ANILLO TÓRICO DE CALIBRE (REF. PARKER 2-204)
6	28090007	MANOMETRO 0-3KGF 1/4 BSP
7	28050046	ARANDELA PLANA M5 DIAMETRO 5.3MM DIN125 A.I.304
8	28050041	TUERCA HEXAGONAL M5 DIN 934 ACERO INOX 304
9	28070179	TAPA VALVULA 6 VIAS 1.5" NUEVA
10	28040029	CUBIERTA ANILLO O 2211
11	28100014	MUELLE 5 VUELTAS ESP.4 DE.30.5 ALT.38MM VALVULA PNR
12	28050169	ARANDELA PLANA 31.7X22X1.5MM A.I. 304 VALVULA 6 VIAS
13	28070231	DISTRIBUIDOR VALVULA 6 VIAS CON JUNTA NUEVA
14	28040041	ANILLO VED BP DE=154L=4.2A=3.8MM
15	28072456	CUERPO DE VALVULA P/ FILTROS SOPLADO C/ VISOR Y CESTA
16	28072262	VÁLVULA DE CESTA DE 6 VÍAS DE PLÁSTICO
17	28072263	TUERCA DE LA ABRAZADERA DE LA VÁLVULA 6 VIAS SIBRAPE
18	28040019	ANILLO O. 2-435 PF BAP/VALV SB/SBPRO 700/900 0201007
19	28072307	JUEGO ABRAZADERA DE VALVULA SIBRAPE
20	28072309	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR20
	28072310	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR30 SIBRAPE
	28072311	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR40 SIBRAPE
	28072312	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR50 SIBRAPE
	28072313	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR60 SIBRAPE

### IDENTIFICANDO PARTES Y PIEZAS FILTRO SIBRAPE BR

Parte	Código	Producto
21	28072249	ADHESIVO BR 20 CUERPO FILTRO
	28072250	ADHESIVO BR 30 CUERPO FILTRO
	28072251	ADHESIVO BR 40 CUERPO FILTRO
	28072252	ADHESIVO BR 50 CUERPO FILTRO
	28072253	ADHESIVO BR 60 CUERPO FILTRO
22	28070252	TERMINAL DE DESAGÜE MACHO MOD 5225
23	28070251	EXTENSOR DE DRENAJE F55-75 BR50-75 MD5206
24	28070218	UNIAO 50MM COLA
25	28070209	KIT SC GIRATORIO PARA VALVULA DE 6 VIAS
Contem os itens 20 e 21	28072317	BR-20 FILTRO CUERPO COMPLETO (PARA VALVULA NUEVA)
	28072318	BR-30 FILTRO CUERPO COMPLETO (PARA VALVULA NUEVA)
	28072319	BR-40 FILTRO CUERPO COMPLETO (PARA VALVULA NUEVA)
	28072320	BR-50 FILTRO CUERPO COMPLETO (PARA VALVULA NUEVA)
	28072321	BR-60 FILTRO CUERPO COMPLETO (PARA VALVULA NUEVA)

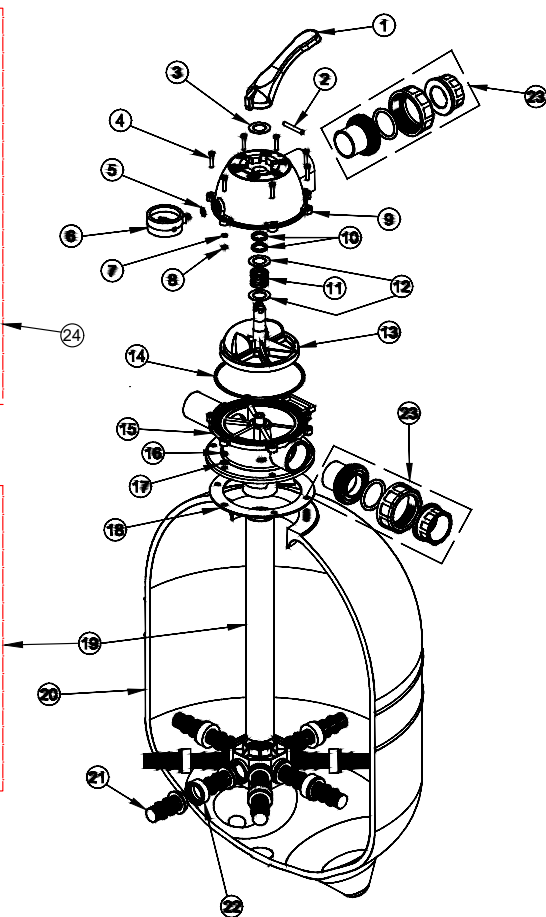
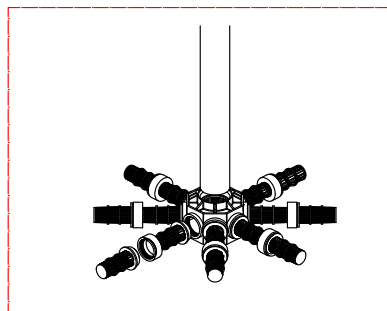
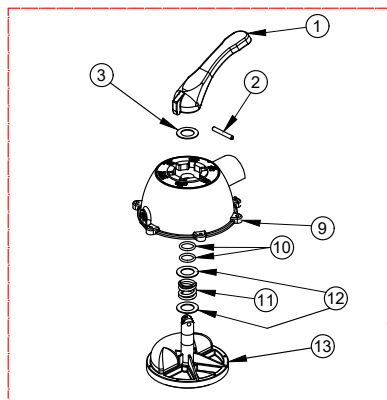
#### Comentarios:

20 - Incluye tubo distribuidor, 1 tubo distribuidor, 8 terminales de drenaje (22) y para los modelos BR-50 y BR-60 también incluye 8 extensores de drenaje (23).

23 - Solo para modelos BR-50 y BR-60 - 8 unidades por filtro.



## IDENTIFICANDO PARTES Y PIEZAS FILTRO SIBRAPE BR PRO



## FILTRO SIBRAPE BR PRO

Parte	Código	Producto
-	28070261	MULTIVALVULA VF6 1.1/2" ABS F28-F75 (MONO)
1	28070210	PALANCA PARA VALVULA 6 VIAS
2	28050191	PASADOR PALANCA VF6VIAS 1/4X45 ACERO INOXIDABLE
3	28050042	ARANDELA PLANA NY VALVULA 45.5X22.3X2.2
4	28050038	TORNILLO HEXAGONAL M5X25 DIN933INOX304
5	28040003	ANILLO TÓRICO DE CALIBRE (REF. PARKER 2-204)
6	28090007	MANOMETRO 0-3KGF 1/4 BSP
7	28050046	ARANDELA PLANA M5 DIAMETRO 5.3MM DIN125 A.I.304
8	28050041	TUERCA HEXAGONAL INOXIDABLE M5 INOXIDABLE
9	28070179	TAPA SUPERIOR PARA VALVULA DE 6 VIAS
10	28040029	ANILLO TÓRICO DE LA CUBIERTA SUPERIOR
11	28100014	MUELLE 5 VUELTAS ESP.4 OF.30.5 ALTURA.38MM
12	28050169	ARANDELA PLANA 31.7X22X1.5MM A.I.304 VALVULA 6 VIAS
13	28070231	DISTRIBUIDOR DE VÁLVULA DE 6 VÍAS
14	28040041	ANILLO DE SELLO DEL CUERPO SUPERIOR
15	28072457	CUERPO DE VALVULA CON VISOR
16	28050039	TUERCA HEXAGONAL 1/4" ACERO INOXIDABLE
17	28050044	ARANDELA PLANA 1/4 INOXIDABLE INOXIDABLE
18	28040043	JUNTA DE SELLADO DEL CUERPO DEL FILTRO
19	28072298	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR65
	28072299	TUBO DISTRIBUIDOR COMPLETO BR75
20	28072325	CUERPO FILTRO BR65 PRO ADHESIVO
	28072326	CUERPO FILTRO BR75 PRO ADHESIVO
21	28070252	TERMINAL DRENANTE
22	28070251	EXTENSOR DRENANTE FILTROS
23	28070218	UNIÃO 50MM COLA
24	28070209	KIT SC GIRANTE P/ VÁLVULA DE 6 VIAS
Contêm os itens 19 e 20	28072327	CORPO COMPLETO FILTRO F65 PRO
	28072328	CORPO COMPLETO FILTRO F75 PRO

### Comentarios:

19 - Incluye tubo distribuidor, 1 tubo distribuidor, 8 terminales de drenaje (22) y para los modelos BR-50 y BR-60 también incluye 8 extensores de drenaje (23) para el BR 65 PRO y 16 extensores de drenaje (23) para el BR 75 PRO.

### INFORMACION DEL MATERIAL FILTRANTE QUE DEBE SER UTILIZADO

El material filtrante utilizado en su Filtro SIBRAPE debe ser arena sílica, libre de materiales orgánicos, con granulometría apropiada para el buen funcionamiento y eficiencia filtrante.

El material filtrante (arena sílica) para su filtro SIBRAPE se vende por separado.

### COLOCANDO EL MATERIAL FILTRANTE DE SU FILTRO SIBRAPE POR PRIMERA VEZ

Después de la instalación de su filtro SIBRAPE, se coloca el material filtrante (arena sílica). En la tabla de la página 13, indica el peso del material filtrante (arena sílica) que debe ser utilizado en su modelo de filtro. Retire la válvula del filtro. Cubra la entrada del tubo central para que quede sellado. Coloque un poco de agua en el tanque para evitar que la arena al caer dañe los tubos laterales.

### HACIENDO EL LAVADO DEL MATERIAL FILTRANTE (ARENA SÍLICA) DE SU FILTRO SIBRAPE POR PRIMERA VEZ

Después de colocar el material filtrante (arena sílica) en su filtro SIBRAPE, se debe hacer un primer lavado. Para ello, sólo debe seguir las siguientes instrucciones:

- Coloque la manivela en la posición de retrolavar
- Confirme que las válvulas de succión están abiertas
- Cierre la válvula del retorno a la piscina
- Abra la válvula de salida para el drenaje
- Encienda la motobomba y apague cuando observe que el flujo del agua está perfectamente limpio. Para ello, mire el visor del filtro situado en la válvula.

### FUTUROS RETROLAVADOS

La presión de trabajo puede variar de sistema a sistema, de acuerdo con la instalación hidráulica de la piscina y distancia del cuarto de máquinas. Coloque la válvula en la posición de filtrar y marque el valor de presión que el manómetro indique, se recomienda que la presión de arranque no sea mayor a 40 PSI. De esta manera, al incrementar la presión de 8 - 10 PSI, se aconsejable que se haga un nuevo retrolavado. Siempre en el proceso de filtración, se debe hacer esta operación para garantizar que la arena del filtro no quede saturada con suciedad. En general, este proceso se realiza al menos una vez por semana en las piscinas residenciales y diariamente en las de uso comercial (como las de gimnasios y clubes).



## UTILIZANDO SU FILTRO SIBRAPE POR PRIMERA VEZ

- Si la motobomba está instalada por encima del nivel de la piscina, debe llenar la trampa de agua y comprobar que la tapa tiene un sellado perfecto para impedir la entrada de aire. La motobomba no tendrá un funcionamiento normal si se produce la entrada de aire.
- La motobomba nunca puede trabajar sin que la trampa esté llena de agua o con válvulas cerradas que impidan el flujo normal del agua. En estos casos, la motobomba sufrirá daños que no están cubiertos por la garantía.
- Nunca gire la válvula del filtro con la motobomba encendida.

Otros cuidados importantes:

- No use la posición filtrar cuando se utilice clarificadores, ya que estos productos pueden petrificar el material filtrante (arena sílica) y disminuir su poder de filtrado.
- Compruebe que los componentes de protección eléctrica instalados sean los recomendables para el motor, de lo contrario, la garantía no cubre los daños causados.
- Instale en el cuarto de máquinas, un desagüe de salida para la red de desagüe y un drenaje en el piso, para evitar que las fugas afecten el motor eléctrico de la motobomba.

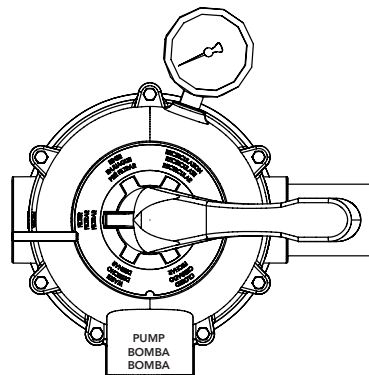
## OPERACIÓN DE SU FILTRO SIBRAPE

### VÁLVULA

La válvula ha sido diseñada para hacer muy fácil todas las maniobras en el tratamiento del agua de su piscina. Basta bajar la manivela con la palma de la mano, permitiendo la liberación del encaje, luego girar, en cualquier sentido, hasta la posición deseada. Para cambiar de posición, apague la motobomba, coloque la válvula en la operación deseada y vuelva a encender la motobomba.

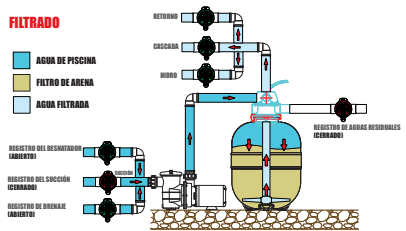
**NUNCA GIRE LA VÁLVULA  
CON LA MOTOBOMBA ENCENDIDA.**

La válvula ofrece seis operaciones: filtrar, retrolavar, enjuague, drenaje, recircular y cerrar.



## FILTRADO

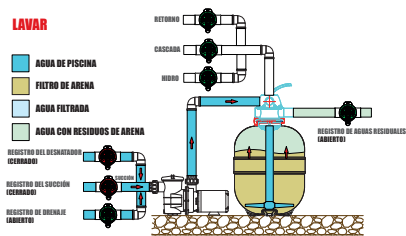
El agua pasa por la motobomba, entra en la válvula, pasa por el distribuidor, recorre el material filtrante (arena sílica), entra por los tubos laterales y regresa a la piscina. La suciedad queda retenida en la arena y se expulsa al drenaje con las operaciones retrolavar y enjuague. El filtrado debe ser diario, de seis a ocho horas. Los períodos mayores o menores pueden ser utilizados, dependiendo de la frecuencia con que la piscina es usada y el tamaño de motobomba y filtro de acuerdo a la piscina y de las condiciones del lugar (polvo, contaminación, hojas, etc.). No use la posición de filtrado cuando se utilice clarificadores en el agua, ya que estos productos pueden petrificar el material filtrante (arena sílica) y disminuir su poder de filtrado.



## RETROLAVADO

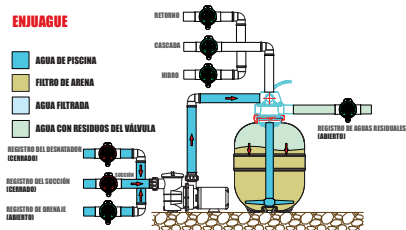
Esta operación se usa para el lavado del material filtrante (arena sílica). A medida que se filtra el agua, la suciedad que queda retenida en la arena va saturándose, lo que dificulta el paso del agua y ocasiona aumento de la presión en el filtro.

Este aumento de la presión será mostrado por el manómetro. Cuando el valor mostrado en el manómetro sobrepasa 8-10 PSI (arriba de la presión de arranque), proceda al lavado. La opción retrolavar puede ser decidida también en función de la caída de caudal en el retorno del agua a la piscina. Al contrario de lo que ocurre en la operación anterior (filtrar), al retrolavar, el agua pasa por la motobomba, entra en la válvula, pasa por el tubo central y sale por los colectores, recorre el material filtrante (arena sílica), entra en la válvula y se tira directamente a drenaje, sacando la suciedad retenida en la arena. La mirilla situada en la válvula del filtro muestra la disminución de la turbidez del agua. Lave la arena antes de utilizar por primera vez el filtro.



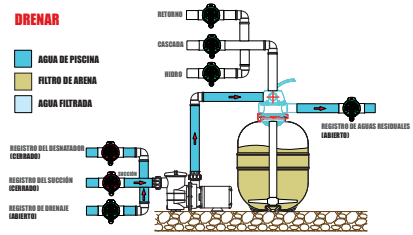
## ENJUAGUE

Esta operación se realiza inmediatamente después de retrolavar, para impedir que pequeñas impurezas depositadas en el sistema regresen a la piscina. En esta operación, el agua pasa por el material filtrante (arena sílica) y sale al drenaje (desagüe), limpiando así el sistema filtrante.



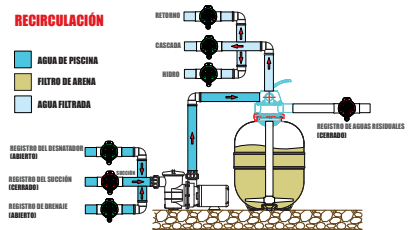
## DESAGUE

El agua pasa por la motobomba, por el cuerpo de la válvula y va hacia el drenaje (desagüe), sin pasar por dentro del tanque del filtro. Esta operación se aplica cuando, en casos extremos, es necesario drenar (vaciar) la piscina, o en caso que se depositan pequeñas partículas en el fondo de la piscina, aquellas que el filtro no puede retener. En este caso, es aconsejable aspirar a drenaje.



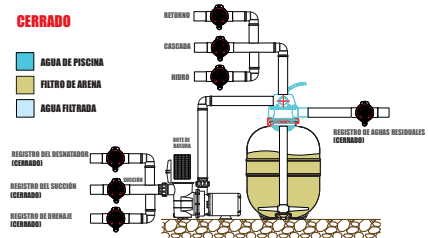
## RECIRCULACION

Esta operación se realiza para dejar homogénea la mezcla de los productos químicos en el tratamiento del agua. El agua pasa por la motobomba, entra en la válvula y regresa a la piscina, in pasar por el material filtrante.



## CERRADO

En esta posición, no hay paso de agua por el filtro y la válvula. Se usa cuando el filtro permanece sin utilizar durante largos períodos o dar mantenimiento a la trampa de hojas de la motobomba al estar abajo del espejo de agua. Las válvulas de filtro para piscinas son válvulas de desvíos, no de bloqueo, por lo que es recomendable, para mayor seguridad, que se siga el esquema de instalación que acompaña al producto.



## USO DE ASPIRADORA

Suelte la escobilla de goma de la aspiradora, unida a la manguera, en la piscina, llene la manguera con agua y conéctela al dispositivo de succión. La válvula selectora debe estar en la posición de filtro o drenaje, según el propósito de la operación. Opere los registros de acuerdo con la tabla de instalación.

## DIRECTRICES

Dentro de las posibilidades del lugar, el filtro deberá estar lo más cerca posible de la piscina, del lado del dren de fondo y preferentemente, debajo del nivel del agua. Para la construcción del cuarto de máquinas, considere las dimensiones de su equipo y reserve un espacio que proporcione confort térmico tanto para el operador como para los equipos. Prevea un punto de energía eléctrica, así como un sistema para la seguridad del equipo y principalmente del operador. Esta protección puede realizarse con pastillas térmicas de acuerdo con la Norma Local. Es fundamental conectar el motor a la tierra física, tanto para evitar el riesgo de daño para el operador o los usuarios, como para evitar daños en el equipo. Coloque también, en el cuarto de máquinas, la red de drenaje y un desagüe en el piso, para evitar que eventuales fugas afecten el motor eléctrico. No es recomendable almacenar productos químicos dentro del cuarto de máquinas. En la instalación, no coloque la motobomba directamente sobre el piso. Colóquela sobre una base para evitar el contacto directo del motor con la humedad del suelo. Llene el filtro con el material filtrante (arena sílica) utilizando un embudo de arena. Las conexiones de la válvula deben ser hechas con tubos de PVC Ced 40 o 50mm para cementar. Revise la calidad y la fecha de caducidad del pegamento.

Las instalaciones recomendadas son las "curvas largas" y no codos. Para pegar tubos en la válvula, siga las recomendaciones del fabricante del adhesivo. Lijar li-geramente la parte externa de la tubería y parte interna de la válvula que recibirá la tubería. Aplique pegamento y una las tuberías a la válvula.

En el cuerpo de la válvula se indican las conexiones con la motobomba, con la piscina y el desagüe. Recuerde que el sistema funciona por succión hasta la motobomba, por lo que eventuales entradas de aire en la tubería comprometerán el perfecto funcionamiento del sistema. Después de la motobomba alguna mala conexión dará como resultado tener una fuga. Para el cebado de la motobomba, vea las instrucciones en el Manual que viene con él.

## INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Prevea: Todas las protecciones recomendadas por los códigos locales, punto de conexión a tierra física conforme a las Normas locales. La garantía del motor sólo será asegurada si están instalados los sistemas de protección exigidos por la Norma Local, que sean compatibles con el motor. Asegúrese de que el voltaje es correcto y de que no hay caída de tensión superior a la recomendada por los fabricantes (5%). Consulte el manual que acompaña a su motobomba. Haga siempre la instalación con electricistas profesionales.

## INSTALACIÓN HIDRÁULICA

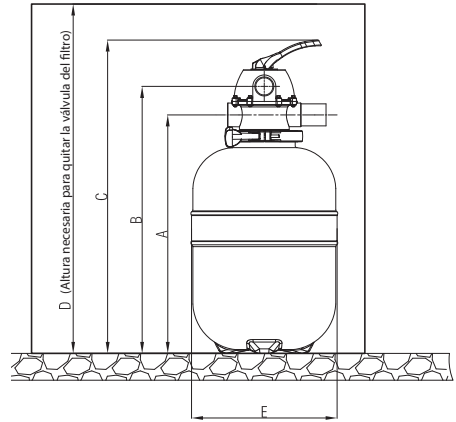
Para el suministro o reposición de agua en la piscina, vía red pública, instale una tubería (10 cm) o boquilla de alimentación (20 cm), por encima del borde de la piscina, o utilice una manguera conectada a una llave alejada del borde piscina. Para piscinas más grandes, construya un tanque de compensación conectado al sistema de recirculación y tratamiento de la piscina, pues la posibilidad de contaminación es alta. Además del aspecto sanitario, los equipos y dispositivos están sujetos a presiones elevadas, comprometiéndolos mecánicamente.

## DIMENSIONES

### FILTRO SIBRAPE BR SOPLADO

Modelo	A	B	C	D	E
BR-20 c/ Válvula	438	512	633	733	306
BR-30 c/ Válvula	545	619	740	840	306
BR-40 c/ Válvula	623	697	818	918	380
BR-50 c/ Válvula	693	767	888	988	479
BR-60 c/ Válvula	775	849	970	1070	585

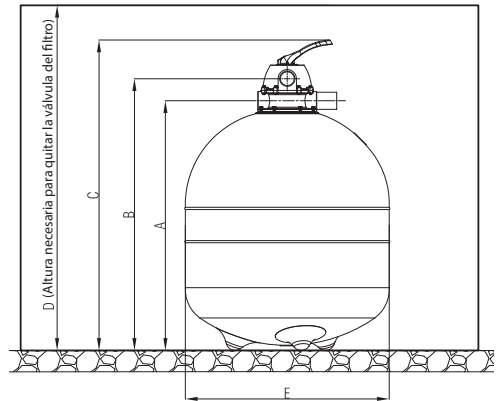
\*Dimensiones en milímetros (mm)



### FILTRO SIBRAPE BR ROTOMOLDEO

Modelo	A	B	C	D	E
BR-65 Pro	814	886	1012	1125	665
BR-75 Pro	893	965	1091	1204	764

\*Dimensiones en milímetros (mm)

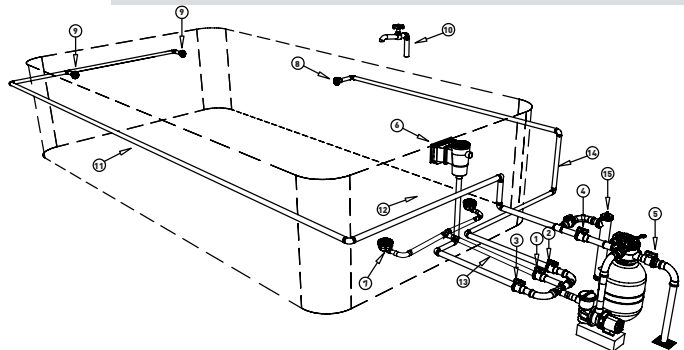


IMÁGENES SOLO ILUSTRATIVAS

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- 1- Válvula del dren de fondo
- 2- Válvula de la boquilla de barredora
- 3- Válvula del desnatador (skimmer)
- 4- Válvula de retorno
- 5- Válvula del drenaje \***
- 6- Desnatador (skimmer)
- 7- Dren de fondo
- 8- Boquilla de barredora
- 9- Boquilla de retorno
- 10- Línea de Llenado
- 11- Tubería de retorno
- 12- Tubería del desnatador (skimmer)
- 13- Tubería del dren de fondo
- 14- Tubería del la boquilla de barredora
- 15- Esterilizador Lámpara UV

\* Se sugiere la instalación de una válvula en la salida de drenaje.



It is recommended to install two bottom drains



## DATOS TÉCNICOS

**TABLA DE DATOS TÉCNICOS  
FILTROS SIBRAPE**

FILTROS							RECIRCULACIÓN		MOTOBOMBA	
Código Producto	Modelo	Área Filtrante (pie <sup>2</sup> )	Tasa de filtración (m <sup>3</sup> /h/m <sup>2</sup> )	Arena Requerida (Kg)	Presión Máxima (kgf/cm <sup>2</sup> )	Pérdida de carga máxima (m.c.a)***	6 horas	8 horas	HP	Flujo (m <sup>3</sup> /h)
							Pérdida de Carga Máxima (m)			
13010102	BR-20	0,07	50	18	2,0 - 2,5	10	21	28	1/4 cv	3,5
13010103	BR-30	0,07	50	25	2,0 - 2,5	10	21	28	1/4 cv	3,5
						15			1/3 cv	
13010104	BR-40	0,11	50	50	2,0 - 2,5	10	33	44	1/3 cv	5,5
						15			1/2 cv	
13010105	BR-50	0,18	50	100	2,0 - 2,5	10	51	68	1/2 cv	8,5
						15			3/4 cv	
13010106	BR-60	0,27	50	150	2,0 - 2,5	10	78	104	3/4 cv	13
						15			1,0 cv	
13010128	BR-65 PRO	0,34	42,65	175	2,0 - 2,5	10	87	116	1,0 cv	14,5
			50			15			102	136
13010129	BR-75 PRO	0,45	37,78	275	2,0 - 2,5	10	102	136	1,5 cv	17
			50			15			138	184

Nota\*: Características: arena silíceas, libre de carbonatos, tierra y materia orgánica, con tamaño efectivo entre 0,40 y 0,80 mm y coeficiente de uniformidad inferior a 1,50. Granulometría: malla 12/20 o malla 18/30.

Nota\*\*: La variación de Presión Máxima dependerá de la pérdida de carga hidráulica.

Nota\*\*\*: Al cambiar la pérdida de carga máxima, se varía el flujo del filtro.

## RECOMENDACIONES DE TRATAMIENTO DE AGUA

KIT TEST pH / Cl ..... probar el pH y el cloro libre antes de utilizar los productos  
 CLORO ..... mantener residual de cloro libre (1 - 3 ppm)  
 ALGICIDA DE MANTENIMIENTO ..... 1X por semana  
 FLOCULANTE ..... partículas en suspensión en el agua  
 pH+.....utilizar cuando el pH es bajo  
 pH-.....utilizar cuando el pH es alto

- Siempre ajuste el pH antes de añadir cualquier producto (pH ideal 7,2 / 7,6).
- Diluya previamente todos los productos en un cubo con agua.
- Prefiera el horario de la noche para agregar el cloro, pues con el sol se pierde más fácil (cloro libre ideal 1,0 / 3,0 ppm). **En cuanto a la dosificación de los productos, lea las instrucciones de la etiqueta del producto que esté utilizando, la cantidad recomendada para su tipo de piscina. NUNCA VACIAR SU PISCINA. Si necesita vaciarla, solicite la presencia de un técnico en el lugar.**

## CONSEJOS PARA EL TRATAMIENTO DEL AGUA

La dosificación química incorrecta provocará un desgaste acelerado del equipo de la piscina, el liner y la ropa de los bañistas. El nivel de cloro debe mantenerse estable para mantener el agua químicamente equilibrada. La dosificación incorrecta de los productos y el desequilibrio químico del agua provocarán la pérdida de la garantía. Disponer de una zona reservada para el almacenamiento de productos químicos: es muy importante que se reserve un lugar para almacenar los productos químicos que se utilizan para limpiar la piscina y tratar el agua. Lo ideal es que esta zona esté limpia y ventilada, ya que los gases de estos productos, especialmente el cloro, son tóxicos y no deben inhalarse. El área debe permanecer cerrada para evitar el acceso de niños y mascotas. Mantener el lugar organizado, todo bien guardado en un solo lugar para facilitar el trabajo del operador de la piscina.

**ATENCIÓN:** no almacene productos químicos en la sala de máquinas, ya que estos gases pueden dañar las partes metálicas del equipo. Las partes de aluminio de los accesorios (p. ej. mango telescópico) también pueden oxidarse si entran en contacto con estos productos.

## PROBLEMAS / CAUSAS / SOLUCIONES

En caso de cualquier problema con el uso del filtro, consulte la tabla siguiente. Si no es posible solucionar el problema, póngase en contacto con uno de los distribuidores de Sibrape.

Descripción	Causa	Solução
Materiales sólidos en suspensión / agua turbia.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filtración insuficiente;</li> <li>2. Precipitación de carbonatos debido a pH muy alto;</li> <li>3. Alta carga de bañistas;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe y llave el filtro;</li> <li>2. Filtre continuamente;</li> <li>3. Corrija el pH;</li> <li>4. Pruebe el residuo de cloro y manténgalo entre 1 y 3 ppm;</li> </ol>
Agua lechosa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Alto estabilizador;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drene parcialmente la piscina y rellene, si continúa, vuelva a vaciar y rellene;</li> </ol>
Algas, agua verde, turbia o manchas verdes y negras en las paredes.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cloro insuficiente;</li> <li>2. Ausencia de tratamiento con algicida;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prueba de pH y corrija, si es necesario;</li> <li>2. Haga una supercloración;</li> <li>3. Siga el tratamiento de prevención con algicida;</li> </ol>
Espuma en el agua - el agua de la piscina parece tener burbujas de jabón.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Acumulación de material orgánico;</li> <li>2. Agregar inadecuadamente el producto espumoso al agua;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga una supercloración para eliminar las contaminaciones orgánicas;</li> <li>2. Drene parcialmente la piscina y rellene, si continúa, vuelva a vaciar y rellene.</li> </ol>
Manchas de óxido en las superficies de la piscina junto a las paredes metálicas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Corrosión debido al pH muy bajo;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el pH al rango de 7.2 a 7.6;</li> </ol>
Irritación en los ojos; Olor de cloro en el agua.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. pH inadecuado;</li> <li>2. Cloraminas;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el pH está en la banda ideal y corrija si es necesario;</li> <li>2. Haga la supercloración del agua;</li> <li>3. Mantenga bajo mayor vigilancia el control del pH y del residuo de cloro libre;</li> </ol>
Agua de color: el agua se vuelve demasiado azul, verde, marrón o acuarela cuando se trata con cloro.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cobre, hierro y manganeso ya presentes en el agua de alimentación o disueltos por la corrosión (pH muy bajo). Cuando el cloro se añade, la reacción química hace que estos metales compuestos coloreados tñan el agua;</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el pH al rango de 7,2 a 7,6;</li> <li>2. Agregue producto eliminador de metales (Max Clear de Klaren);</li> <li>3. Filtre continuamente y lave el filtro según sea necesario;</li> <li>4. Aspire los sedimentos que se asienten en el fondo;</li> </ol>

### GARANTÍA DE FILTRO SIBRAPE

Asegúrese de que todos los accesorios vengan completos en presencia de quien le entrega y que esté consciente de las condiciones de instalación, uso y mantenimiento del equipo.

Todas las tiendas revendedoras son entrenadas y están aptas para prestar atención técnica.

Antes de solicitar atención técnica para tienda revendedora, asegúrese de que todas las posibilidades (problemas / posibles causas / soluciones) descritas en la página 14 de su manual han sido verificadas.

Cuando solicite atención técnica, tenga siempre en la mano la factura de venta.

Exija siempre piezas originales.

**Calle Dr. Elpídio de Almeida Campos, 1150 | Distrito Empresarial Prof. Luiz Roberto Jabali**

**Ribeirão Preto/SP | ZIPCODE: 14072-105**

**Tel. Brazil: +55 (16) 2101-7000**

**[www.sibrape.com.br](http://www.sibrape.com.br)**



**[Facebook.com/Sibrape](https://www.facebook.com/Sibrape)**



**[Youtube.com/PiscinaSibrape](https://www.youtube.com/PiscinaSibrape)**

## TÉRMINOS DE GARANTÍA

Este producto está garantizado contra eventuales defectos de fabricación. Contados a partir de la fecha de su entrega. La garantía se respalda con la factura de venta. El tanque de la línea de filtros SIBRAPE cuenta con una garantía de 3 años. El resto del equipo tiene una garantía de doce meses. No están cubiertos por la garantía los defectos derivados de:

- Uso inadecuado o negligencia del usuario;
- Instalación del equipo en un piso no apropiado;
- Fenómenos de la naturaleza;
- Desgaste natural proveniente de condiciones normales de funcionamiento;
- Uso de fluidos corrosivos o abrasivos no previstos en el diseño del equipo;
- Daños causados por transporte inadecuado, caídas, etc.;
- Desmontaje del equipo, durante el período de garantía, por una persona no calificada, excepto cuando haya autorización del proveedor;
- Operar la válvula de 6 vías con la motobomba encendida;
- Operar el filtro con presión por encima de lo recomendado (en el rango de 50 PSI);
- Operar el filtro con sistema de calefacción sin válvula de retención;

